



RZECZOSPOLITA POLSKA
REPUBLIC OF POLAND

CERTYFIKAT ZWOLNIENIA
STATKU NIEOBJĘTEGO UMOWAMI MIĘDZYNARODOWYMI
NON-CONVENTIONAL SHIP EXEMPTION CERTIFICATE

nr / No.:

wydany na podstawie
issued under the provisions of

art. 23 ust. 1 ustawy z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie morskim (Dz. U. Nr 228, poz. 1368, z późn. zm.)
Article 23.1 of Act of 18 August 2011 on Maritime Safety (Journal of Laws No. 228 item 1368, as amended)

W IMIENIU RZĄDU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ
UNDER THE AUTHORITY OF THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF POLAND

przez / by

Nazwa statku: <i>Name of ship:</i>	Armator: <i>Company:</i>
Sygnal rozpoznawczy: <i>Distinctive No. or letters:</i>	Nr IMO: <i>IMO No.:</i>
Port macierzysty: <i>Port of registry:</i>	Pojemność brutto: <i>Gross tonnage:</i>

NINIEJSZYM STWIERDZA SIĘ, że statek, na podstawie
THIS IS TO CERTIFY that the ship is, under the authority conferred by

.....

.....

został zwolniony od następujących wymagań:
exempted from the following requirements:

.....

.....

Warunki, jeśli istnieją, na jakich wydano niniejszy certyfikat zwolnienia:
Conditions, if any, on which the Exemption Certificate is granted:

.....

.....

Podróże, jeśli takie ustalono, dla których wydano niniejszy certyfikat zwolnienia:
Voyages, if any, for which the Exemption Certificate is granted:

.....

.....

Niniejszy certyfikat jest ważny do: pod warunkiem, że certyfikat, którego niniejszy certyfikat dotyczy, zachowuje ważność.
This Certificate is valid until: subject to the Certificate to which this Certificate is attached remaining valid.

Wydany w:
Issued at:

.....
Miejscowość, data / *Place, date*

.....
Pieczęć / *Seal*

.....
Podpis / *Signature*

**Adnotacje dotyczące przedłużenia ważności certyfikatu,
jeżeli jest krótsza niż 5 lat, w przypadkach określonych w prawie 1/14(c) Konwencji SOLAS**
**Endorsement to extend the Certificate if valid for less than 5 years in the cases referred to in regulation 1/14(c)
of the SOLAS Convention**

Niniejszy certyfikat będzie akceptowany jako ważny do dnia:
This Certificate shall be accepted as valid until:

pod warunkiem, że certyfikat: którego niniejszy certyfikat dotyczy, zachowuje ważność.
subject to the Certificate: to which this Certificate is attached remaining valid.

.....
Miejscowość, data / Place, date

.....
Pieczęć / Seal

.....
Podpis / Signature

**Adnotacje, jeżeli przeprowadzono inspekcję odnowieniową, w przypadkach określonych w prawie 1/14(d)
Konwencji SOLAS**
**Endorsement if the renewal survey has been completed, in the cases referred to in regulation 1/14(d)
of the SOLAS Convention**

Niniejszy certyfikat będzie akceptowany jako ważny do dnia:
This Certificate shall be accepted as valid until:

pod warunkiem, że certyfikat: którego niniejszy certyfikat dotyczy, zachowuje ważność.
subject to the Certificate: to which this Certificate is attached remaining valid.

.....
Miejscowość, data / Place, date

.....
Pieczęć / Seal

.....
Podpis / Signature

**Adnotacje dotyczące przedłużenia ważności certyfikatu w celu dopłynięcia do portu, gdzie odbędzie się
inspekcja, lub na okres karencji, w przypadkach określonych w prawie 1/14(e) lub 1/14(f) Konwencji SOLAS**
**Endorsement to extend the validity of the Certificate until reaching the port of survey or for a period of grace in
the cases referred to in regulation 1/14(e) or 1/14(f) of the SOLAS Convention**

Niniejszy certyfikat będzie akceptowany jako ważny do dnia:
This Certificate shall be accepted as valid until:

pod warunkiem, że certyfikat: którego niniejszy certyfikat dotyczy, zachowuje ważność.
subject to the Certificate: to which this Certificate is attached remaining valid.

.....
Miejscowość, data / Place, date

.....
Pieczęć / Seal

.....
Podpis / Signature